



Kolinecký zpravodaj



ročník 5

Vydává městys Kolínek

2/2017

Získali jsme Oranžovou stuhu za spolupráci se zemědělci

Úspěch v podobě ocenění s názvem „Oranžová stuha“ čekal městys Kolínek v rámci letošního ročníku krajského kola soutěže „Vesnice roku“ v Programu obnovy venkova. Cena se uděluje za spolupráci obce se zemědělskými subjekty – v našem případě je nejdominantnějším ZOD Kolínek, který se zabývá chovem kuřat na výkrm a chovem mléčného i masného skotu. Aktivně se zapojuje také řada soukromých zemědělců, z nichž někteří se věnují i agroturistice, což také mimo jiné ocenila hodnotitelská komise Oranžové stuhu. Ta městys navštívila 7. září a její členové se podívali například na lamí farmu v Bernarticích či do řeznictví Konvalinka a na mnohá další místa. Komisi zaujalo především to, že představitelům městyse není lhostejná péče o zeleň a o krajinu.

Příkladná je podle ní i osvětová činnost, jako je organizování dnů lesní pedagogiky pro mládež.

Spolupráce městyse se Zemědělským obchodním družstvem Kolínek probíhá na úrovni společenské i praktické a obě strany také realizují společné projekty. Městys také spolupracuje s místními spolky, které se starají o údržbu zeleně a přírodních prvků, jako jsou malé rybníky, ve vlastnictví obce.

Po udělení „Oranžové stuhu“ uspořádal městys ve spolupráci s ZOD Kolínek a místními spolky 25. listopadu setkání občanů v sále restaurace Na Radnici. Připraven byl kulturní program, o který se postaral soubor tanců a písní Šumavánek, kouzelník a kapela Skalanka. Večer vyvrcholil slavnostním zavěšením stuhu na prapor městyse.

-red-



Slavnostní zavěšení „Oranžové stuhu“ na prapor městyse 25. listopadu v sále restaurace Na Radnici.

Saloon U Podkovy Mlázovy
děkuje za přízeň a přeje klidné Vánoce
a pohodu v novém roce!



**Hledáme na pracovní poměr nebo brigádě
servírku – kuchařku!**

Dohoda!

mob.: 602 43 97 79, e-mail: vacha@rekaping.cz

Mateřská škola se chystá na rozšíření

V oblasti provozu řeší škola společně se zřizovatelem dva základní úkoly – generální opravu topení včetně dokončení zateplení celého objektu a rozšíření kapacity současti mateřské školy. Původně měly být řešeny společně v rámci jednoho projektu. Společné řešení však bylo problematické pro získání dotace. Bylo tedy rozhodnuto o jejich rozdělení.

Vzhledem k demografickému vývoji a legislativním změnám se zvyšují požadavky na

přijetí dětí k předškolnímu vzdělávání. Prioritně je řešeno navýšení kapacity v současnosti mateřská škola. Bude přestavěna současná malá třída v mateřské škole, čímž se zvýší kapacita ze současných 38 dětí na 47 dětí. Navíc všechny budou v celodenním provozu. Je zpracován projekt a požádáno o dotaci z IROP prostřednictvím MAS Pošumaví. Samotná realizace proběhne v letních měsících roku 2018.

Mgr. Stanislav Vrba

Městys investuje do osvětlení i techniky

Starosta Mgr. Pavla Prince (na snímku) jsme se už tradičně zeptali na aktivity, které realizuje úřad městyse, a na plány zastupitelstva.

Uzavírá se další rok. Máte už vše potřebné dokončené?

„Všechny plánované investiční akce budou hotovy do konce roku. Vybudovali jsme nové veřejné osvětlení v Nádražní ulici, revitalizovali jsme rybník v Tržku, dokončena byla nová hasičská zbrojnice, kde proběhne kolaudace 15. prosince, uskutečnily se opravy komunikací, rozšířili jsme sběrný dvůr, zakoupili jsme vyvážku dřeva pro Lesy městyse atd.“

Máte už jistě výhled na rok 2018. Do čeho se městys pustí?

„Opět plánujeme celou řadu akcí. Na mnohé z nich už máme i příslib dotace. Pustíme se do revitalizace rybníka v Buršicích, chystáme rozšíření veřejného osvětlení v Kolinci, Jindřichovicích, Malonicích, Tržku a Brodu, či větší opravy komunikací a posílení vodního zdroje v Kolinci. Také chceme pořídit nový traktor pro práce v našich lesích a nové dopravní auto pro Sbor dobrovolných hasičů v Kolinci.“



Jaká investiční akce bude v příštím roce pro městys nejzásadnější?

„Stěžejní akcí bude bezpochyby přístavba a rozšíření kapacity naší mateřské školy a další úpravy budovy školy. O tomto projektu však píše na jiném místě zpravodaje ředitel školy Stanislav Vrba.“

Připravujete i nějaký dlouhodobější projekt?

„Probíhá první fáze projektové přípravy na rekonstrukci průtahu Kolincem. To bude v budoucnosti velká akce, na které budeme spolupracovat s Plzeňským krajem.“

Děkuji za rozhovor.

-mk-

Zveme na kulturní akce

Plánované kulturní akce v Kolinci v sále restaurace Na Radnici:

16. 12. 2017 – Koncert pěveckého sboru KOS

19. 12. 2017 – Vánoční besídka mateřské školy

20. 1. 2018 – Hasičský ples

2. 2. 2018 – Divadlo z Pošumaví – představení „Bezkontaktní ženy aneb Agrostory“

24. 2. 2018 – Sportovní ples

10. 3. 2018 – Ples SDH Čermná

24. 3. 2018 – Spolek Žihobecké divadlo J. K. Tyla – hra „Žena v trysku století“

12. 5. 2018 – Oslava 140. výročí založení SDH Kolínec -hk-

Geodetická kancelář

Ing. Jan Rambousek
Kolínec čp. 217

mob.: 724 224 196
e-mail: susice@geokancelar.cz
www.geokancelar.cz

Poskytujeme komplexní služby v oboru geodézie:

- mapové podklady pro projekty...
- vytyčování hranic parcel
- zaměřování inž. sítí
- geometrické plány

**Městys Kolínec
přeje občanům**

**krásné prožití vánočních svátků
i mnoho zdraví, štěstí a spokojenosti
v roce 2018.**



Výsledky voleb

**do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR
konané ve dnech 20. 10. – 21. 10. 2017
v městysi Kolínec (včetně integrovaných částí)**

Strana číslo	název	Platné hlasy	
		celkem	v %
1	Občanská demokratická strana	32	4,71
2	Řád národa - Vlastenecká unie	1	0,14
3	CESTA ODPOVĚDNÉ SPOLEČNOSTI	1	0,14
4	Česká str.sociálně demokrat.	42	6,18
6	Radostné Česko	4	0,58
7	STAROSTOVÉ A NEZÁVISLÍ	88	12,96
8	Komunistická str.Čech a Moravy	85	12,51
9	Strana zelených	6	0,88
10	ROZUMNÍ-stop migraci,diktát.EU	3	0,44
12	Strana svobodných občanů	2	0,29
13	Blok proti islam.-Obran.domova	0	0,00
14	Občanská demokratická aliance	3	0,44
15	Česká pirátská strana	62	9,13
16	OBČANÉ 2011-SPRAVEDL. PRO LIDI	0	0,00
19	Referendum o Evropské unii	0	0,00
20	TOP 09	18	2,65
21	ANO 2011	210	30,92
23	SPR-Republ.str.Čsl. M.Sládka	4	0,58
24	Křesť.demokr.unie-Čs.str.lid.	32	4,71
25	Česká strana národně sociální	0	0,00
26	REALISTÉ	5	0,73
27	SPORTOVCI	1	0,14
28	Dělnic.str.sociální spravedl.	2	0,29
29	Svob.a př.dem.-T.Okamura (SPD)	78	11,48
30	Strana Práv Občanů	0	0,00

Okresy	Voliči v seznamu	Vydané obálky	Volební účast v %
8	1 155	685	59,31
Odevzdané obálky		Platné hlasy	% platných hlasů
685		679	99,12

Více na stránkách Českého statistického úřadu: <https://www.volby.cz>

**Úřad městyse žádá občany, aby třídili odpad a zachovávali čistotu kolem popelnice a kontejnerů na separovaný odpad.
Děkujeme.**

Budoucnost fotbalu je u nás zajištěna

Zatímco minulý článek byl v podstatě o radosti, kterou jsme prožívali po postupu kolineckých fotbalistů do vyšší třídy, dnes se právem obáváme, zda pohledně hrající mužstvo mužů bude mít také své nástupce – řečeno laicky: „bude mít z čeho brát“?!

Obrátili jsme se proto na místopředsedu fotbalového oddílu místního Sokola Petra Vícha, s nímž jsme si o budoucnosti kolineckých fotbalistů povídali:

„V letošní sezoně 2017/18 máme v soutěžích vedle mužů také dvě družstva budoucích fotbalistů: mladší přípravku (5 – 8 let), která trénuje pod mým vedením, a mladší žáky, které už od přípravy vede Ivan Suk. V minulé sezoně 2016/17 jsme měli v soutěžích tři mladá družstva, protože však ve starších žácích letos zbylo pouze pět chlapců, dohodli jsme se s horažďovickými fotbalisty, že kmenově zůstanou našimi hráči, ale hostovat budou za ně. V případě, že budeme mít v další sezoně v této kategorii dostatek hráčů, vrátí se zpět do Kolince.“

Kdo všechno se stará o zajištění těchto družstev?

„Trenérem mladší přípravy jsem já, mladší žáky vede Ivan Suk, jehož práci bych chtěl především vyzvednout. Nejen, že každé úterý a čtvrtek trénuje s mladšími žáky, s nimiž také jezdí o víkendech na zápasy, ale



Trenéři Ivan Suk (vlevo) a Petr Vích (vpravo) se svými svěřenci.

ve středu chodí pomáhat trénovat mladší přípravku, přičemž má jako brankář fotbalového mužstva mužů povinnosti trénovat a hrát za ně. Když k tomu připočteme například organizaci letních soustředění mladých hráčů, žákovských dokopných nejen pro děti, ale i pro jejich rodiče, pak zjistíme, že Ivan touto prací doslova žije.“

To všechno zvládají dva lidé?

„Tak samozřejmě, že se najdou jedinci, kteří jsou ochotni personálně pomoci i bez znalosti fotbalových dovedností. Jedná se většinou o rodiče hráčů. Dle potřeby může zaskočit jako trenér Roman Dolejší, v mladších

žácích pomáhá Jitka Krýslová, s mladší přípravkou spolupracuje Marek Pech.“

Jaký je systém těchto soutěží?

„Mladší příprava hraje svá soutěžní utkání turnajově. Sjedou se čtyři mužstva, která na menším hřišti a na menší branky hrají systémem každý s každým. Ta utkání jsou pochopitelně hojně navštěvována především rodinnými příslušníky jednotlivých dětí. Každý chce vidět v akci svého potomka a příbuzní hráčů čtyř mužstev už vytvářejí početnou diváckou kulisu.“

A teď upřímně: je šance, že se absolvent přípravy nebo mladší žák jednou objeví

v dresu mužů Sokola Kolince?

„I když je ta cesta dlouhá, je to pravděpodobné. I v současném kádru družstva mužů jsou fotbalisté, kteří v Kolinci kdysi jako děti začínali: například Milan Milfort ml., Vítek Kratochvíl, Tonda Honzík a další.“

Dobrá práce se vždycky projeví. V tomto týmu mužů jsou hráči, kteří v mladém věku pod vedením Milana Milforta staršího vyhráli okres!“

O budoucnost kolineckého fotbalu strach mít nemusíme. Starají se o ni především oba trenéři: Ivan Suk a Petr Vích. Schválně – přijďte se na ně na jaře podívat!
-nc-

Jindřichovičtí hasiči mají nové auto

V sobotu 30. září se v Jindřichovicích konal XXI. ročník soutěže v požárním sportu „O pohár starosty městyse Kolince“. V rámci programu soutěže městyse Kolince slavnostně předal Sboru dobrovolných hasičů v Jindřichovicích nové vozidlo. To poželhal P. Mgr. Jan Wirth. Nový Ford Transit, který je určen pro přepravu hasičů k zásahu, nahradil ve sboru letitou avii. Auto je vybaveno i závěsným zařízením pro přívěs na přepravu požární techniky.

Hasičský automobil za téměř jeden milion korun byl pořízen v rámci dotačního programu

Ministerstva vnitra ČR – Dotace pro jednotky SDH obcí a za podpory Plzeňského kraje v rámci programu Podpora JSDH obcí Plzeňského kraje v roce 2017. „Dotace od ministerstva vnitra byla 450 tisíc korun, příspěvek Plzeňského kraje jsme dostali ve výši 300 tisíc korun a městys se podílel zhruba 230 tisíci korun,“ upřesnil starosta Pavel Princ.

Soutěž dopadla následovně: v mužské kategorii zvítězilo družstvo SDH Zahorčice. Mezi ženami patřilo zlato SDH Bystřice a v dětské kategorii soutěže obsadilo první příčku družstvo SDH Kolínek.
-red-



Slavnostní okamžik – předání nového vozidla v Jindřichovicích.

Kolinecké stopy pod Orlickými horami

Co společného má obec Bačetín s Kolinem? Málo kdo tuší. Mnozí spoluobčané si nyní řeknou, že stránky tohoto zpravodaje mají poskytnout prostor mnoha důležitějším tématům? Možná. Vraťme se však do čtyřicátých let minulého století. Malebné městečko Kolinec v podhůří Šumavy, na tehdejší dobu s velmi dobrou infrastrukturou, lákalo vždy početnou řadu tzv. „letních hostů“ – mnoho známých pražských a plzeňských osobností zde každoročně pobývalo na letních bytech. Někteří si Kolinec oblíbili tak, že se zde natrvalo usídlili. A to je případ i akademického malíře Celestina Matějů, bačetínským občanem pokládaného za jejich nejvýznamnějšího rodáka. Část svého života prožil C. Matějů v Kolině. Zde bydlel a tvořil v domku čp. 202, který vlastnila jeho druhá manželka Anny, rozené Šperlová. Je také pohřben na místním hřbitově.

A tak jsem přijal pozvání od starostky obce Bačetína, paní Gabriely Prýmusové, na slavnostní otevření „Stezky Celestina Matějů v Bačetíně“. Slavnost se uskutečnila v neděli 29. října 2017. V nevlídném, studeném a deštivém počasí jsem dojel do Bačetína ve 12.00 hod. V domnění, že již z dále uvidím jakousi „rotundu“, která byla zmíněna na pozvánce, projel jsem celou obec tam a zpět. Nic. Pak jsem byl nasměrován do nově zbudovaného společenského areálu zvaného „Rotunda“. Krásná nová budova s přílehlým areálem však zdaleka nepřipomínala historický objekt. Po milém přivítání paní starostkou a místostarostou Dušanem Matohlínou jsem byl vyzván na procházku obcí. První zastávka byla u rodného domku Celestina Matějů. Byl jsem překvapen, v jakých skromných podmínkách Celestin Matějů vyrůstal. Následovala procházka po nově zbudované „Historicko-naučné stezce Celestina Matějů“. Po trase dlouhé asi 500 metrů směřující od místní kaple sv. Kříže do přičleněné osady Sudín jsem prohlédl řadu naučných panelů, velmi pěkně graficky i obsahově zpracovaných.



Rodná chalupa Celestina Matějů v Bačetíně

S potěšením jsem konstatoval, že z velké části na těchto panelech je obsah tématicky spjat s Kolinem. Poslední zastavení

bylo u nové zvoničky. Ta byla postavena mezi místním hřbitovem a kaplí sv. Kříže v Bačetíně. Zde také začíná zmiňovaná

Obec Bačetín s přičleněnou osadou Sudín se nachází v podhůří Orlických hor 5 km východně od Dobrušky. Počet obyvatel kolísá okolo čísla 400. Administrativně náleží okresu Rychnov nad Kněžnou, kraj Královohradecký. Vzdálenost od Kolinec asi 300 km.

Celestin Matějů narozený 6. 4. 1880 v Bačetíně, zemřel v Kolině 5. 4. 1959. Narodil se v čp. 32 v Bačetíně otcí Janu Matějů, polnímu zahradníkovi z Bačetína, a matce Anně Holé, rolnici z Mezilesí. Celestin první školní roky prožil v obecní škole v Bačetíně. Studoval malířství a grafiku ve Vídni. Po návratu ze studií tvořil v Červeném Kostelci. Pořádal výstavy v Červeném Kostelci (1924), v Náchodě (1925), v Rychnově nad Kněžnou (1925). Muzeum hl. m. Prahy má jeho obraz Staroměstské masné krámy v Praze. První manželkou Celestina Matějů byla Elsa Beeková, vzali 24. 12. 1908 v Praze. S manželkou Elsou žili v Praze. Spolu měli syny Rudolfa a Viléma. Celestín Matějů se přistěhoval do Kolinec okolo r. 1940. Zřejmě již na důchod. Dokladem toho jsou malby z prostředí Kolinec a okolí s uvedeným rokem 1940 a podpisem C. Ma-



tějů. Žil a tvořil v domku čp. 202. Vlastníkem domku byla, tehdy již jeho druhá manželka, úřednice Anna Matějů z Prahy, za svobodna Šperlová z Kolinec. V domě čp. 202 měl atelier. Chodby, schodiště do podkroví a verandu vymaloval C. Matějů nástěnnými malbami s motivy prostředí jemu blízkému – Náchodsku. Zde v Kolině namaloval řadu obrazů. Většinou to byly miniatury, kterými obdarovával své známé. Často svými obrazy platil protislužby, jelikož jeho příjmy byly velmi malé. S reprodukcemi jeho obrazů a grafik se můžeme setkat i na řadě pohlednic. V roce 1940 obohatil C. Matějů kolinecký farní betlém o figury Tří králů. V současnosti se obrazy C. Matějů v aukčních síních cenově pohybují v řádu desítek tisíc korun.

naučná stezka. Zvláštností zvoničky je nový zvon o hmotnosti 35 kg nesoucí název Celestin, odlitý ve známé zvonařské firmě Tomášková-Dytrychová v Brodce u Přerova. To vše, včetně vydaní brožury „Celestin Matějů, akademický malíř“ (k nahlédnutí v kolinecké knihovně), bylo financováno ze společného česko-polského projektu s názvem: „Církevní památky svědectvím společného historického dědictví polsko-českého pohraničí“.

Přesně ve 13.00 hod. byla starostkou zahájena oslava. Bohužel, vzhledem k nepříjemnému počasí a vidiny dlouhé cesty zpět do Kolinec, jsem svůj program návštěvy ukončil krátce po 15. hodině. Po rozloučení s paní starostkou a panem Hofmanem (příbuzným Celestina Matějů) jsem opouštěl malebný kraj podhůří Orlických hor. Cestou zpět okolo nedaleké Dobrušky jsem jel s dobrým pocitem. Rozhodně jsem se necítil v roli Aloise Jiráska nebo F. L. Věka. Jsem rád, že jsem poskytl bačetínským řadu zajímavých informací o životě a tvorbě Celestina Matějů v Kolině. Děkuji všem, kteří mně byli nápomocni. Zvláště děkuji Janě a Zdeňku Naušovým z Kolinec. **Jan Vích**



U zvoničky na začátku naučné stezky Celestina Matějů.

Vyzkoušet si různé techniky můžou všichni

Knihovna v Kolinci připravila několik podzimních akcí pro širokou veřejnost. Pro zájemce o studenou kuchyni se uskutečnil kurz s lektorkou Zuzanou Trefancovou, která připravovala netradiční slané dorty, různé druhy pomazánek, chuťovek a především výrobu sýrové rolády. Děti si při tvořivých dílnách vyrobily dřevěné záložky do knih ve tvaru kočič-

ky a ti nejmenší z mateřské školy dřevěné ptáčky s malovanými křídélky. I Advent v knihovně bude tvořivý. Na začátku listopadu se uskutečnil kurz pletení z pedigu. S tímto přírodním materiálem jsme se seznámili již v červnu při pletení podnosu. Tentokrát jsme se s Janou Lobjovou naučili plést zvonečky a andělíčky. V druhé polovině listopadu navštívila knihovnu

spisovatelka dětských knih Jitka Vítová z nakladatelství Thovt a besedovala s dětmi o knihách a dětské literatuře. Přivezla s sebou také motivační hry pro malé čtenáře s cílem přivést, hravou formou, děti ke čtení. V prosinci jsme v knihovně pokračovali s andělským tvořením. Na 1. 12. byla připravena výtvarná dílna s Ateliérem „na vlně“. Lektorka Ivana Jiříčková z netradiční tkalcovny nejprve seznámila zájemce s tradičním zpracováním přírodního materiálu – ovčí vlny – a poté zájemce naučila vyrobit andílka technikou suchého plstění. Dopoledne si tuto techniku osvojily děti z 1. až 5. ročníku ZŠ a odpoledne pak byla tato chráněná dílna otevřena pro veřejnost. Všichni si tak mohli sami uplstit vánočního andílka nebo navštívit krámk plný nejrůznějších vlněných výrobků. Různé vánoční řemeslné výrobky si zájemci mohli zakoupit také na malém adventním jarmarku, který se konal 1. 12. 2017 ve vestibulu základní školy u příležitosti rozsvícení vánočního stromu na náměstí v Kolinci.



V knihovně děti rády tvoří.



Děti z mateřské školy si v knihovně vyrobily dřevěné ptáčky.

V prosinci ukončili studenti Univerzity třetího věku v konzultačním středisku při knihovně v Kolinci semestrální kurz „Včelařství“ a po splnění studijních povinností a vypracování závěrečného testu získají osvědčení. Letní semestr bude zahájen v lednu 2018 a posluchači si mohou vybírat z mnoha nových témat, která garantuje Provozně ekonomická fakulta České zemědělské univerzity v Praze. Informace o akcích v knihovně a U3V získají zájemci na www.knihovnakolinec.wz.cz nebo na vývěškách městysu. **Marie Hanusová**

Dominanty Ostružné budou v noci nasvícené

Pro zvýraznění dominantních objektů v obcích Dobrovolného svazku obcí Ostružná byl zpracován projekt na osvětlení dominantních staveb členských obcí svazku. Návrh rozmístění osvětlovacích těles, jejich elektrického příkonu a světelného výkonu vychází ze světelně-technického výpočtu se zohledněním stávající intenzity osvětlení objektů a prostranství, hospodárnosti a s ohledem na životní prostředí.

Umístění svítidel je voleno tak, aby lidé při procházení kolem památky po chodníku či silnici na ni co nejméně viděli.

Technické řešení bude respektovat urbanismus dané obce, kulturně-historické rysy budov a požadavky na ochranu památek, zejména v pa-

mátkově chráněných zónách, kde je platí přísnější pravidla.

Nasvětlení se v Kolinci týká kostel sv. Jakuba, který bude nasvětlen ze dvou stran od silnice. Projekt dále řeší nasvětlení kapliček sv. Václava v Mokrosukách a Jmé-



na Panny Marie v Lešišově, dále kostela Narození Panny Marie ve Velharticích. Ten bude nasvětlen ze všech stran. Osvětlení se dočká od silnice i kostel sv. Jana Nepomuckého v Hlavňovicích, a kostel Povýšení sv. Kříže v Chlistově, který bude nasvětlen ze tří stran.

Celkové náklady této akce, realizované Dobrovolným svazkem obcí Ostružná, jsou vyčísleny na 950 000,- Kč. Záměr žádosti o podporu plně odpovídá podporované oblasti vymezené v pravidlech Programu stabilizace a obnovy venkova Plzeňského kraje 2017. Dotační podpora od Plzeňského kraje dosáhla částky 400 000,- Kč. **-red-**



Nakládání s odpadními vodami musí být v souladu s aktuální platnou legislativou

Vzhledem k opakujícím se podnětům na Českou inspekci životního prostředí (ČIŽP) ve věci nepovoleného vypouštění odpadních vod do vodního toku na území městyse Kolinec, si Vás jménem městyse Kolinec, dovolujeme informovat o pravidlech správného nakládání s odpadními vodami.

Majitel nemovitosti je oprávněn vypouštět odpadní vody (dále jen OV) bez předčištění pouze tehdy, je-li napojen na veřejnou kanalizaci zakončenou čistírnou odpadních vod (dále jen ČOV). V případě, že se jeho nemovitost nachází na území obce, která podle zákona dosud není povinná zbudovat centrální ČOV, je za likvidaci odpadních vod odpovědný sám občan, který je povinen produkované OV likvidovat s využitím nejlepší dostupné technologie tak, aby vypouštěné OV splňovaly podmínky definované vodoprávním úřadem, např. povolením k nakládání s vodami.

Nejlepší dostupnou technologií je v tomto případě myšleno:
⇒ biologický septik, tříkomorový (nutno vyvážet min. 1x ročně, doklady o vyvážení nutné uchovat minimálně po dobu 3 let), doplněný o zemní filtr (dále jen septik), zajistit povolení k nakládání s vodami, nutnost pravidelného vzorkování odtoku ze zemního filtru za septikem se splněním limitů dle povolení stanovených vodoprávním úřadem,
⇒ domovní čistírna odpadních vod (dále jen DČOV):

a) DČOV na povolení – zajistit povolení k nakládání s vodami, nutnost pravidelného vzorkování odtoku z DČOV se splněním limitů dle povolení stanovených vodoprávním úřadem,
b) DČOV na ohlášení – certifikovaná DČOV, účinnost čištění definována v příloze 1 nařízení vlády č. 401/2015 Sb., pro vypouštění do povrchových vod a v příloze 2 nařízení vlády 57/2016 Sb. pro vypouštění do podzemní vody, nutnost pravidelné revize zařízení a kontroly správné funkčnosti. **Možné způsoby likvidace odpadních vod na území městyse Kolinec**, tj. obce bez možnosti napojení na centrální ČOV, podle priorit požadavků současné legislativy:

1. **Vypouštění OV do veřejné kanalizace**, která není zakončena ČOV:
⇒ nejlepší dostupná technologie: septik (zemní filtr není nutností) nebo DČOV,
⇒ povinnosti vůči vodoprávnímu úřadu zajistí provozovatel kanalizace,
⇒ vypouštěné OV musí splňovat limity stanovené příslušným kanalizačním řádem,

2. **Vypouštění OV přímo do vodního toku** (Kalný potok, Ostružná), tj. vypouštění do vod povrchových:
⇒ nejlepší dostupná technologie: septik nebo DČOV,
⇒ povinnosti vůči vodoprávnímu úřadu zajistí majitel nemovitosti.

3. **Vypouštění OV zasakování do půdních vrstev na vlastním pozemku**, tj. vypouštění do vod podzemních (výjimečně a pouze v místech, kde nelze odpadní vody vypouštět výše uvedenými způsoby):
⇒ nejlepší dostupná technologie: septik nebo DČOV,
⇒ povinnosti vůči vodoprávnímu úřadu zajistí majitel nemovitosti.

4. **Shromažďování OV v nepropustné bezodtoké jínce (žumpě)** – tam kde nelze odpadní vody vypouštět žádným z výše uvedených způsobů. **Majitel nemovitosti je povinen zajistit:**
⇒ pravidelné vyvážení jímký a to osobou oprávněnou k nakládání s OV (např. provozovatel kanalizace odvozem na některou městskou ČOV, která je k tomuto účelu vybavena) nebo osobou oprávněnou k likvidaci odpadů.
⇒ četnost vyvážení vyplývá ze spotřeby vody v domě a z kapacity jímký,
⇒ dokladem o správném nakládání s OV jsou doklady o vyvážení jímký příslušnou oprávněnou osobou, které je nutné uchovat minimálně po dobu 3 let.



V případě, že obyvatelé obce nezákonně nakládají s odpadními vodami (např. vypouští odpadní vody bez povolení do potoka nebo přepad ze septiků nechávají zasakovat do terénu), **dopouštějí se přestupku a hrozí jim pokuta**, která může být udělována opakovaně, a to až do výše 100 000 Kč dle ustanovení § 116 odst. 1 písm. b) a odst. 2 písm. c) vodního zákona číslo 254/2001 Sb..

Povinnost mít povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových nebo podzemních ukládal již zákon o vodách z roku 1955. Současná legislativa v oblasti čištění odpadních vod v ČR vychází z principů příslušných směrnic Evropské unie (91/271/EHS a 2000/60/ES) a navazuje na tradici předchozí legislativy. Novelou zákona o vodách z roku 2004 zanikla všechna povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových nebo podzemních, která nabyla právní moci do 31. 12. 2001. Nové povolení k nakládání s vodami vodoprávní úřad udělí pouze za předpokladu za-

jištění nejlepší dostupné technologie likvidace odpadních vod a splnění příslušných limitů pro vypouštěné OV.

Ing. Jana Leskovjanová, technolog pitných a odpadních vod, VODOSPOL s.r.o., dodavatel vodohospodářských služeb

Městys se řešením dlouhodobě zabývá

Je připravena projektová dokumentace, podle níž dochází k postupnému odkanalizování obce. Jsou hotovy části náměstí a Jindřichovická ulice. V následujících letech by měla být odkanalizována část Sředka a střed obce v souvislosti s rekonstrukcí průtahu Kolinem. Teprve poté bude kapacitně možné vybudovat centrální čistírnu odpadních vod. Výstavba centrální ČOV se však nepředpokládá dříve než po roce 2020. Chci jen podotknout, že městys Kolinec ze zákona nemá povinnost zajistit odkanalizování a zbudování centrální ČOV. Tato povinnost se dle zákona o vodách týká pouze obcí, jejichž současně zastavěné území je zdrojem znečištění o velikosti nad 2000 ekvivalentních obyvatel. Každý občan, jak v Kolině, tak v ostatních částech obce, je tedy povinen plnit platnou legislativu v oblasti nakládání s odpadními vodami stejně tak jako v jiných oblastech života.

Mgr. Pavel Princ

**Městys Kolinec
trídí odpad
se společností
EKO-KOM, a.s.**

